



PMA DE V2 / PMA USB DE V2

DE

POWER MANAGER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

NL

POWER MANAGER
Bedienings- en veiligheidsinstructies

ES

POWER MANAGER
Instrucciones de utilización y de seguridad

FI

POWER MANAGER
Käyttö- ja turvallisuuohjeet

GR

POWER MANAGER
(ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ)
Υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας

LV

POWER MANAGER
Lietošanas un drošības norādījumi

TR

POWER MANAGER
Kullanım ve güvenlik uyarıları

BG

POWER MANAGER
Инструкции за обслужване и безопасност

SI

POWER MANAGER
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

GB

POWER MANAGER
Operation and Safety Notes

IT

POWER MANAGER
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

PT

POWER MANAGER
Instruções de utilização e de segurança

SE

POWER MANAGER
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

EE

TOITEPLOKK
Kasutus- ja ohutusnõuded

LT

GALIOS VALDIKLIS
Valdymo ir saugos nurodymai

RU

POWER MANAGER
Инструкции по эксплуатации и технике безопасности

RO

POWER MANAGER
Instrucțiunile de utilizare și de siguranță

HU

ENERGIA-ELOSZTÓ
Kezelési és biztonsági utalások

Введение

Использование по прямому назначению	Страница	91
Объем поставок	Страница	91
Описание деталей	Страница	91
Технические данные	Страница	91

Указания по технике безопасности	Страница	92
---	----------	----

Обслуживание

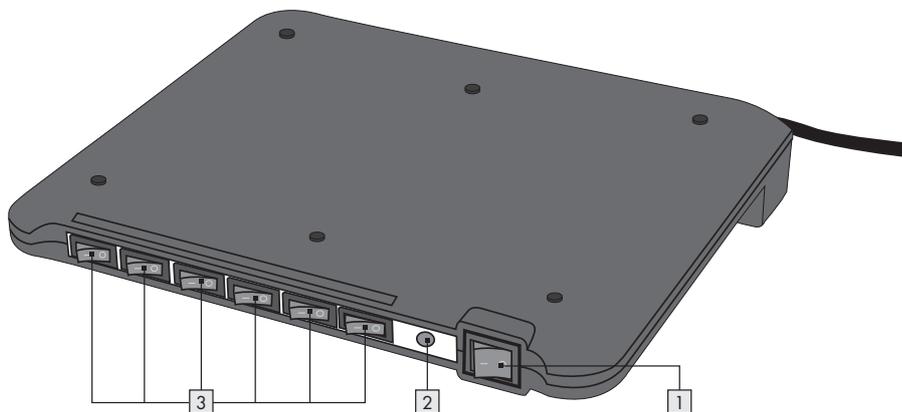
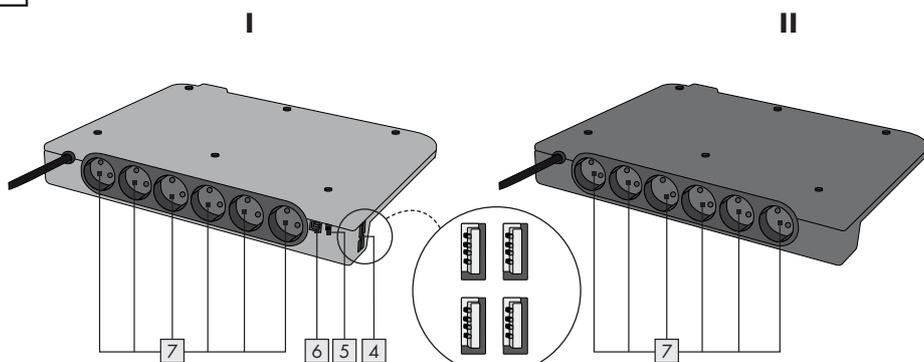
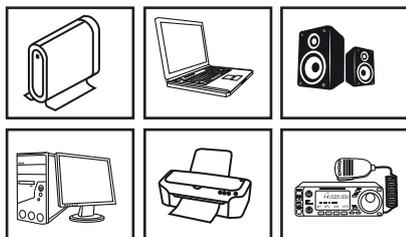
Подключить электроприборы.....	Страница	93
Включить/выключить Power Manager	Страница	93
Включить/выключить электроприборы.....	Страница	93
Использование USB-подъема (только модель PMA USB DE V2)	Страница	93
Подключение сетевого блока питания внутри штепсельной вилки для USB-подъема (только модель PMA USB DE V2).....	Страница	94
Защита от перенапряжения	Страница	94
Указания по использованию	Страница	94

Очищение и уход	Страница	94
------------------------------	----------	----

Утилизация	Страница	94
-------------------------	----------	----

Гарантия и сервис

Гарантийное письмо	Страница	95
Адрес сервисного центра.....	Страница	95
Сертификат соответствия	Страница	95
Производитель	Страница	95

A**B****C**

Power Manager

● Введение



Перед первым использованием ознакомьтесь с продуктом. Внимательно прочитайте следующее руководство по эксплуатации и указания по технике безопасности. Используйте устройство только как описано и только для указанных областей применения. Сохраните данное руководство. Передайте третьей стороне всю документацию вместе с устройством.

○ Использование по прямому назначению

Прибор предназначен для включения и выключения до 6 электроприборов. Прибор также располагает защитой от перенапряжения. Модель PMA USB DE V2 дополнительно оснащена USB-подъемом и гнездом подключения для сетевого блока питания внутри штепсельной вилки на 5 В. Другое использование или изменение прибора не соответствуют предписанию и вызывают серьезную опасность несчастных случаев. Изготовитель не несет ответственность за убытки, вызванные ненадлежащим использованием прибора. Устройство не определено для использования в промышленности.

○ Объем поставок

- 1 Power Manager
- 1 USB-кабель (для модели PMA USB DE V2)
- 1 руководство по эксплуатации

○ Описание деталей

Modell PMA USB DE V2 (Abb. A + B I)

- 1 Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 2 Световой диод

- 3 ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ отдельных блоков
- 4 Гнездо подключения USB
- 5 Гнездо подключения сетевого блока питания внутри штепсельной вилки
- 6 Гнездо подключения USB-кабеля
- 7 Розетка

Модель PMA DE V2 (рис. A + B II)

- 1 Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 2 Световой диод
- 3 ВКЛЮЧАТЕЛЬ/ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ отдельных блоков
- 7 Розетка

○ Технические данные

Тип:	PMA DE 3516 V2/ PMA USB DE 3516 V2
Напряжение электропитания:	230 В ~ / 50 Гц
Суммарный выход:	макс. 16 А / 3500 Вт
SPD по EN 61643-11:	Тип 3
Наибольшее постоянно действующее напряжение U_c :	250 В ~ / 50 Гц
Суммарное перенапряжение U_{oc} (L-N):	10 кВ
Суммарное перенапряжение U_{oc} (L/N-PE):	10 кВ
Защитный уровень U_p (L-N):	1,8 кВ
Защитный уровень U_p (L/N-PE):	1,8 кВ
Гнездо подключения сетевого блока питания внутри штепсельной вилки:	1,4/3,5/9 мм 5V/2,5A DC 
Длина сетевого провода:	2 м
Размеры:	примерно 38 x 6 x 29,5 см (Ш x В x Д)
Вес:	1,6 кг

Условия окружающей среды:

Температура: + 5 °С - + 40 °С

Относит. Влажность воздуха: макс. 90%



Указания по технике безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочитайте все указания и предписания по технике безопасности. Небрежности при соблюдении указаний и предписаний по технике безопасности могут привести к удару электрическим током, пожару и/или серьезным телесным повреждениям.

СОХРАНИТЕ ВСЕ УКАЗАНИЯ И ПРЕДПИСАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ НА БУДУЩЕЕ!



Избегайте угроз для жизни, вызванных ударом электрического тока!

- Перед каждым использованием проверяйте электроудлинитель, прибор для измерения затрат на электроэнергию, оснастку, а также нуждающиеся в проверке электроприборы на неповрежденность. Поврежденные электроприборы, а также надломленные сетевые провода или оголенная проволока повышают риск удара электрическим током.
- Не используйте прибор, если сетевые провода или сетевые штекерные разъемы прибора, а также нуждающиеся в проверке электроприборы повреждены.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Поврежденные сетевые провода означают угрозу жизни посредством удара электрическим током.
- Сетевой штекерный разъем прибора должен соответствовать размерам розетки. Сетевой штекерный разъем ни в коем случае нельзя изменять. Не используйте переходные штепселя вместе с защитно-заземленными электроприборами. Неизменные сетевые штекеры

и прилегающие штепсельные розетки уменьшают риск удара электрическим током.

- Постоянно полностью выпрямляйте сетевой провод. Надломленные сетевые провода повышают риск удара электрическим током.
- Избегайте телесного контакта с заземленными поверхностями, такими как от трубы, отопительные приборы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск удара электрическим током, если Ваше тело заземлено.
- Храните прибор вдали от дождя или сырости. Проникновение воды повышает риск удара электрическим током.
- Приведите прибор в действие, только если Вы одеты в сухую одежду и преимущественно в ботинки с резиновой подошвой или на изоляционном мате.
- Ни в коем случае не открывайте корпус прибора. Ремонт прибора, сетевого провода и сетевого штекерного разъема должен проводить исключительно специалист, если данные не работают надлежащим образом или повреждены.
- Никогда не используйте прибор на открытой местности.
- Всегда подключайте присоединенные электроприборы непосредственно в сетевой штекерный разъем и никогда в сетевой провод из направления вставления .
- Вытащите прибор из розетки, если вы больше не используете его.



Избегайте повреждений прибора!



УГРОЗА ЖИЗНИ И НЕСЧАСТНОГО СЛУЧАЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ!

Никогда не оставляйте детей без присмотра с упаковочным материалом и изделием. Существует опасность удушья упаковочным материалом и опасность для жизни из-за удара электрическим током и/или удушья. Дети часто недооценивают

опасность. Всегда храните прибор вдали от детей.



ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА!

- Не используйте прибор в взрывоопасной местности, в которой находятся горючие жидкости или газы.
- Никогда не превышайте указанное максимальное входное напряжение.
- Избегайте сильных сотрясений.
- Не подвергайте устройство действию высоких температур, высокого солнечного облучения, влажности воздуха или сырости.
- Не подвергайте устройство действию колебания высоких температур. Используйте его, только если температура окружающей среды соответствует предписаниям.
- Не используйте прибор вблизи от сильных электромагнитных полей, таких как, например двигатели, трансформаторы или др.
- Не подключайте множество приборов один за другим.

● **Обслуживание**

○ **Подключить электроприборы**

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед подключением электроприборов обратите внимание на то, чтобы Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **1** находился в позиции **0**.

- Вставьте сетевой штекерный разъем Power Manager в правильно установленную штекерную розетку.
- Вставьте сетевой штекерный разъем подключенного электроприбора в одну из 6 розеток **7**.

○ **Включить / выключить Power Manager**

- Установите Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **1** в позицию **I**, чтобы включить Power Manager.
- Установите Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **1** в позицию **0**, чтобы выключить Power Manager.

Указание: Если Power Manager отключен, автоматически отключаются все подключенные электроприборы.

○ **Включить / выключить электроприборы**

- Убедитесь что Power Manager включен (смотри „Power Manager включить / выключить“).
- Установите соответствующий Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3** в позицию **I**, чтобы включить желаемый электроприбор. При включенном электроприборе светится соответствующий Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3**.

Указание: Розетка и относящийся к этому ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3** расположены в той же самой последовательности.

- Установите соответствующий Master ВКЛЮЧАТЕЛЬ / ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ **3** в позицию **0**, чтобы выключить желаемый электроприбор.

○ **Использование USB-подъема (только модель PMA USB DE V2)**

- Для начала вставьте USB-штекер типа B (квадратное подключение) USB-кабеля (включен в объем поставок) в гнездо подключения **6**.
- Вставьте остальные подключения USB-кабеля в USB-гнездо Вашего компьютера.
- Теперь вставьте USB-штекер типа A (плоское подключение) желаемого прибора в одно

из 4 гнезд подключения USB [4]. Теперь Вы можете использовать Power Manager посредством компьютера в качестве USB-подъема.

○ Подключение сетевого блока питания внутри штепсельной вилки для USB-подъема (только модель PMA USB DE V2)

у Вас есть возможность обеспечивать ток USB-подъем посредством сетевого блока питания внутри штепсельной вилки (не включен в объем поставок) внешне. Это возможно при некоторых электроприборах с USB-подключением.

- Вставьте соединение сетевого блока питания внутри штепсельной вилки (5V / 2,5A DC ) (не включен в объем поставок) в гнездо подключения [5].
- Вставьте сетевой штекерный разъем сетевого блока питания внутри штепсельной вилки в правильно установленную штекерную розетку.
- Вытащите подсоединение из гнезда подключения [5], если сетевой штекерный разъем сетевого блока питания внутри штепсельной вилки не подключен.

○ Защита от перенапряжения

Прибор Power Manager оснащен интегрированной защитой от перенапряжения (19.500 A), которая защищает подключенные электроприборы от пиков напряжения (например косвенные молнии).

- Светится световой диод [2], защита от перенапряжения активна.
- Не светится световой диод [2] при включенном Power Manager, защита от перенапряжения неисправна. Подача тока к розеткам [7] прекращается.

○ Указания по использованию

- Вы можете использовать корпус прибора Power Manager в качестве подставки для различных приборов (например ноутбука, TFT-экранов и т.д.) (смотри рис. С).

● Очистение и уход

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! УГРОЗА ДЛЯ ЖИЗНИ ОТ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Храните прибор в местах защищенных от дождя и сырости. Попадание воды повышает риск удара электрическим током.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! УГРОЗА ДЛЯ ЖИЗНИ ОТ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Вытащите из розетки сетевой штекерный разъем колодки или подключенный электроприбор перед началом всех видов работ с прибором.

- Очищайте прибор сухой, чистой тряпкой.

● Утилизация

Упаковка и упаковочный материал состоят исключительно из экологически чистых материалов. Они могут быть выброшены в близлежащий мусорный контейнер.



Не выбрасывайте электроприборы, в места, предназначенные для выброса домашних отходов.

Согласно Европейской Директиве 2012 / 19 / ЕС относительно электрических и электронных неисправных приборов и Поправке к национальному Закону, неисправные электроприборы должны собираться отдельно и отвозиться в специальное место для их утилизации.

О ныне законных действиях по удалению отходов (отслуживших электроприборов) узнайте у представителей местных органов управления.

● **Гарантия и сервис**

○ **Гарантийное письмо**

Двухлетняя гарантия со дня покупки данного электроприбора, действительно только для первого покупателя, без права передачи. Пожалуйста, сохраняйте чек кассового аппарата как доказательство покупки. Гарантия распространяется только на брак заводской выработки и брак материала, а не на износившиеся детали или на повреждения, возникшие из-за неправильного пользования.

○ **Адрес сервисного центра**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen
www.brennenstuhl.com

○ **Сертификат соответствия**

Акт о соответствии товара храниться у производителя.

○ **Производитель**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3
D-72074 Tübingen